

*豊橋市立岩田小学校 第２学年 学年通信*

Escola Primária Municipal IWATA – Informativo da 2ª série, nº 14

***第１２号　Ｒ５．２．２４***

いんふぃ２てぃ

Reta Final da 2a série ２年生のラストスパート！

生活科の「大きくなったぼく・わたし」の学習では，小さい頃の聞き取りや写真等の提供などにご協力くださりありがとうございました。子どもたちは，生まれてからの８年間の足跡を調べていく中で，自分の成長を実感することができました。３月上旬ごろに「８年間の記録」のアルバムが完成する予定です。

いよいよあと１か月で，子どもたちは２年生を修了します。３年生に向けて，これまでの学習や生活のまとめをし，新年度のスタートを迎えられるようにしていきたいと思います。 Agradecemos a sua colaboração na atividade do cotidiano [eu cresci], respondendo as perguntas de quando era bebezinho, trazendo fotos.

As crianças, ao fazer esta atividade sentiram como cresceram. No início de março o album com as [lembranças de 8 anos] ficará pronto. As crianças terão somente um mês como alunos da 2ªsérie, façam uma revisão do que foi estudado neste ano para se preparar para o proximo ano letivo.

Programação de MARÇO　３　月 の 予 定

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **月seg.** | **火ter.** | **水quar.** | **木quin.** | **金sex.** | **土sab.** | **日D.** |
| ２/２７ | ２８ | ３/1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| ・卒業式会場準備 | ・全校朝会Reunião matinal geral・（の） | ・１、２年、山びこ　フッ素洗口1ª,2ªséries, yamabico lavar a boca com flúor | ・通学団下校saída conjunta・（の） | ・新通学団登校vinda a escola com o novo grupo・ありがとう６年生の会 |  |  |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|  |  | ・１、２年、山びこ　フッ素洗口1ª,2ªséries, yamabico lavar a boca com flúor |  |  |  |  |
| 13 | １4 | １5 | １6 | １7 | １8 | １9 |
|  |  | ・Ｂ日課Horário B・１、２年、山びこ　フッ素洗口1ª,2ªséries, yamabico lavar a boca com flúor | ・Ｂ日課Horário B | ・Ｂ日課Horário B・卒業式準備 |  |  |
| 20 | 2１ | 22 | 23 | ２4 | ２5 | ２6 |
| ・第76回卒業証書授与式Formatura da 6ªsérie | 春分の日Equinócio de primavera |  | ・給食終了Término da merenda. | ・Ｂ３日課Horário B3・修了式　Encerramento do ano letivo | 学年末休業開始Início das férias de primavera |  |
| ２7 | ２8 | ２９ | ３０ | 3１ | 4/１ | ２ |
|  |  |  |  |  |  |  |

（の）→のびるんdeスクール

**Fomos aprovados na prova de tabuada com o diretor**

校長先生の九九検定に合格したよ！

　Desde final de janeiro, os alunos que fizeram o teste de tabuada com a professora e foram aprovados, foram fazer o teste com a diretora. Quem conseguiu ser aprovado no teste da diretora receberá um certificado de aprovação na tabuada. Apesar de estarem nervosos pudemos ver o resultado do esforço dos alunos. Os que ainda não foram aprovados, esperamos que esforcem para conseguir a aprovação.

１月下旬より，担任による九九検定に合格した子が，校長先生による九九検定を受けています。校長先生から出される九九の問題に答えられたら，合格証が授与されます。　校長先生から出される問題に対して，緊張しながらもしっかり答えることができ，練習の成果が見られました。まだ合格していない子も早く合格できるようにがんばってほしいと思います。

3/março (sex) – Atividade de despedida para 6ªsérie

ありがとう６年生の会　３月３日(金)

Neste dia será realizada a despedida da 6ªsérie . a 2ªsérie irá falar as palavras de despedida e irá cantar.

これまで岩田小学校の原動力として活躍してきた６年生に感謝の気持ちを表す「ありがとう６年生の会」を行います。２年生は，呼びかけや歌を行い，卒業の門出をお祝いします。

**20/março (seg.) – Cerimônia de Formatura卒業式 ３月20日（月）**

Dia 20/mar (sex) será a Cerimônia de Formatura dos alunos da 6ª série.

**Neste dia a 2ª série não deverá vir para escola. Deve ficar estudando em casa.**

No periodo da manhã a cerimônia estará sendo realizada no ginásio de esportes, **por isso não devem vir brincar na escola.**

**No salão da cerimônia só poderá entrar pais dos alunos da 6ª série.**

No dia 17(sex), dia anterior, os alunos terão somente 4 aulas e voltarão para casa logo depois da merenda, por causa dos preparativos da formatura. A saída será por volta das 13:00h.



　Sobre o crachá dos alunos

Atualmente o crachá é usado somente dentro da escola para que os professores possam identificar o aluno, como em caso do aluno estar passando mal (estiver deitado no chão, sentindo dor ) ou estiver sozinho com algum problema, nestes casos de emergência é muito importante saber o nome. Mas o problema é que a letra é pequena e é dificil de ler e também tem muitos crachás em péssimas condições. Também no itinerário de ida e volta não é usado o crachá, assim os alunos tem que tirar e guardar, e em algum momento acabam perdendo-o. Por esses motivos a partir do ano letivo 2023 não será usado mais o crachá. O nome dos alunos será identificado atráves do calçado.

Para tanto, pedimos a colaboração dos srs para que escrevam o nome da criança no calçado, com caneta própria. A sapatilha que é usada dentro da escola, pedimos que escrevam o nome na frente e atrás, conforme a figura.

**PEDIDO お願い**

Estamos chegando no final do ano letivo. Se tem planos de mudar de endereço e vai precisar mudar de escola, ou mesmo se for mudança dentro do bairro escolar, pedimos que avise a escola o mais rápido possível.

年度末が近づいています。転校や校区内転居の予定がありましたら，速やかに担任までお知らせください。

